

31995R2506

28.10.1995

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 258/3

## NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 2506/95

ze dne 25. října 1995,

kterým se mění nařízení (ES) č. 2100/94 o odrůdových právech Společenství

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,  
a zejména na článek 235 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise <sup>(1)</sup>,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu <sup>(2)</sup>,

s ohledem na stanovisko Hospodářského a sociálního  
výboru <sup>(3)</sup>,

vzhledem k tomu, že nařízením (ES) č. 2100/94 <sup>(4)</sup> byl  
souběžně s vnitrostátními režimy zaveden režim Společenství,  
který dovoluje udělování práv průmyslového vlastnictví na  
celém území Společenství;

vzhledem k tomu, že uvedený režim Společenství provádí  
a používá úřad Společenství s vlastní právní subjektivitou,  
a to „Odrůdový úřad Společenství“;

vzhledem k tomu, že za účelem zaručení nezbytné soudržnosti  
systému řízení o stížnosti u soudnictví Společenství v různých  
oblastech práva průmyslového vlastnictví by měla být úprava  
týkající se stížnosti proti rozhodnutí Odrůdového úřadu Spole-  
čenství nebo jeho odvolacího senátu uvedená v nařízení (ES)  
č. 2100/94 přizpůsobena úpravě podle nařízení Rady (ES)  
č. 40/94 ze dne 20. prosince 1993 o ochranné známce  
Společenství <sup>(5)</sup>;

vzhledem k tomu, že podle rozhodnutí Rady 88/591/ESUO,  
EHS, EURATOM ze dne 24. října 1988 o zřízení Soudu  
prvního stupně Evropských společenství <sup>(6)</sup> vykonává tento  
soud v prvním stupni pravomoc, která byla Soudním dvorem  
svěřena smlouvami o založení Společenství – zejména pokud  
jde o žaloby podle čl. 173 odst. 4 Smlouvy o založení Evrop-  
ských společenství – a právními akty přijatými k provedení  
těchto smluv, pokud zakládají akt některého subjektu práva  
Společenství nestanoví jinak; že by pravomoc Soudního dvora  
zrušit nebo změnit rozhodnutí odvolacích senátů a ve zvlášť-

ních případech také rozhodnutí Úřadu, která mu byla podle  
nařízení (ES) č. 2100/94 svěřena, měl v prvním stupni vyko-  
návat tento soud podle výše uvedeného rozhodnutí,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

## Článek 1

Nařízení (ES) č. 2100/94 se mění takto:

1. Ustanovení čl. 67 odst. 3 se mění takto:

- v německém znění se slova „direkte Beschwerde“ nahra-  
zují slovy „unmittelbare Klage“ a slovo „eingelegt“  
slovem „erhoben“;
- v anglickém znění se slova „direct appeal“ nahrazují  
slovy „direct action“ a slovo „lodged“ slovem „brought“.

2. Článek 73 se nahrazuje tímto:

## „Článek 73

**Žaloby proti rozhodnutím odvolacích senátů**

1. Rozhodnutí odvolacích senátů, která rozhodla o stíž-  
nosti, jsou napadnutelná žalobou u Soudního dvora.

2. Žaloba je přípustná z důvodu nepříslušnosti, porušení  
podstatných procesních předpisů, porušení Smlouvy, tohoto  
nařízení nebo právní normy, kterou je třeba použít při jejím  
provádění, nebo z důvodu zneužití pravomoci.

3. Soudní dvůr může napadnuté rozhodnutí zrušit nebo  
změnit.

4. Žaloba přísluší účastníkům řízení u odvolacího  
senátu, kteří se svými žádostmi zcela nebo zčásti neuspěli.

5. Žalobu je třeba podat u Soudního dvora do dvou  
měsíců od doručení rozhodnutí odvolacího senátu.

6. Úřad učiní nezbytná opatření, aby vyhověl rozsudku  
Soudního dvora.“

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 117, 12.5.1995, s. 10.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. C 269, 16.10.1995.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. C 236, 11.9.1995.

<sup>(4)</sup> Úř. věst. L 227, 1.9.1994, s. 1.

<sup>(5)</sup> Úř. věst. L 11, 14.1.1994, s. 1. Nařízení ve znění nařízení (ES)  
č. 3288/94 (Úř. věst. L 349, 31.12.1994, s. 83).

<sup>(6)</sup> Úř. věst. L 319, 25.11.1988, s. 1. (Oprava: Úř. věst. L 241,  
17.8.1989, s. 4). Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím  
94/149/ESUO, ES (Úř. věst. L 66, 10.3.1994, s. 29).

## 3. Článek 74 se mění takto:

- v německém znění se název hlavy nahrazuje slovy „Unmittelbare Klage“ a odstavec 1 se nahrazuje tímto:  
„1. Die Entscheidungen des Amtes nach Artikel 29 und Artikel 100 Absatz 2 sind mit der unmittelbaren Klage beim Gerichtshof anfechtbar.“
- v anglickém znění se název hlavy nahrazuje slovy „Direct action“, a v odstavci 1 se slova „A direct appeal to the Court of Justice of the European Communities

may lie from“ nahrazuje slovy „A direct action may be brought before the Court of Justice against“.

## Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v Úředním věstníku Evropských společenství.

Použije se ode dne 27. dubna 1995.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Lucemburku dne 25. října 1995.

*Za Radu*

*předseda*

L. ATIENZA

---